

Na temelju članka 32. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (»Narodne novine – Međunarodni ugovori« br. 28/96.), Državni zavod za intelektualno vlasništvo objavljuje u izvorniku na engleskom i u prijevodu na hrvatskom jeziku:

**DECISION OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL  
OF 13 DECEMBER 2013 AMENDING RULE 103  
OF THE IMPLEMENTING REGULATIONS TO THE  
EUROPEAN PATENT CONVENTION (CA/D 16/13)**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as «EPC») and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,  
Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law and of the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

Rule 103 of the Implementing Regulations to the EPC shall read as follows:

«Rule 103

Reimbursement of the appeal fee

(1) The appeal fee shall be reimbursed in full

(a) in the event of interlocutory revision or where the Board of Appeal deems an appeal to be allowable, if such reimbursement is equitable by reason of a substantial procedural violation, or

**ODLUKA UPRAVNOG VIJEĆA OD 13. PROSINCA  
2013. GODINE KOJOM SE MIJENJA I DOPUNJUJE  
PRAVILO 103. PROVEDBENOG PRAVILNIKA  
EUROPSKE PATENTNE KONVENCIJE (CA/D 16/13)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE PATENTNE ORGANIZACIJE,

uzimajući u obzir Europsku patentnu konvenciju (u daljnjem tekstu »EPC«), a posebno njezin članak 33. stavak 1. podstavak (c),

na prijedlog predsjednika Europskog patentnog ureda,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora za patentno pravo i Odbora za proračun i financije,

ODLUČILO JE KAKO SLIJEDI:

**Članak 1.**

Pravilo 103. Provedbenog pravilnika EPC-a glasi:

»Pravilo 103.

Povrat pristojbi za žalbu

(1) Pristojba za žalbu vraća se u cijelosti

(a) u slučaju remonstrativnog ispitivanja žalbe ili kada Žalbeno vijeće žalbu smatra dopuštenom ako je takav povrat pravičan zbog bitne povrede postupovnih pravila ili

(b) if the appeal is withdrawn before the filing of the statement of grounds of appeal and before the period for filing that statement has expired.

(2) The appeal fee shall be reimbursed at 50% if the appeal is withdrawn after expiry of the period under paragraph 1(b), provided withdrawal occurs:

(a) if a date for oral proceedings has been set, at least four weeks before that date;

(b) if no date for oral proceedings has been set, and the Board of Appeal has issued a communication inviting the appellant to file observations, before expiry of the period set by the Board for filing observations;

(c) in all other cases, before the decision is issued.

(3) The department whose decision is impugned shall order the reimbursement if it revises its decision and considers reimbursement equitable by reason of a substantial procedural violation. In all other cases, matters of reimbursement shall be decided by the Board of Appeal.»

#### Article 2

(1) Rule 103 EPC as amended under Article 1 of this decision shall enter into force on 1 April 2014.

(2) Rule 103 EPC as amended under Article 1 of this decision shall apply to appeals pending at the date of entry into force and to appeals filed after the date of entry into force.

Done at Munich, 13 December 2013

For the Administrative Council  
The Chairman  
**Jesper Kongstad**, v. r.

(b) ako je žalba povučena prije podnošenja obrazloženja žalbe i prije isteka roka za podnošenje tog obrazloženja.

(2) Pristojba za žalbu vraća se u iznosu od 50% ukoliko je žalba povučena nakon proteka roka iz stavka 1. podstavka (b), pod uvjetom da do povlačenja dolazi:

(a) ako je određen datum usmene rasprave, najmanje četiri tjedna prije toga datuma;

(b) ako nije određen datum usmene rasprave, a Žalbeno vijeće je izdalo obavijest pozivajući podnositelja žalbe da podnese primjedbe, prije isteka roka koji odredi Žalbeno vijeće za podnošenje primjedbi;

(c) u svim ostalim slučajevima, prije donošenja odluke.

(3) Odjel protiv čije je odluke podnesena žalba donosi odluku o povratu ako je svoju odluku izmijenio i povrat smatra pravičnim zbog bitne povrede postupovnih pravila. U svim drugim slučajevima o pitanju povrata odluku donosi Žalbeno vijeće.«

#### Članak 2.

(1) Pravilo 103. kako je izmijenjeno i dopunjeno člankom 1. ove odluke stupa na snagu 1. travnja 2014. godine.

(2) Pravilo 103. kako je izmijenjeno i dopunjeno člankom 1. ove odluke primjenjuje se na žalbe koje su u postupku rješavanja na dan stupanja na snagu i na žalbe koje se podnesu nakon dana stupanja na snagu.

Sastavljeno u Münchenu, 13. prosinca 2013.

Za Upravno vijeće  
predsjedatelj  
**Jasper Kongstad**, v. r.